About Us

The Msgr. William Noé Field Archives & Special Collections Center serves as the repository for records created by, for and about Seton Hall University. The Center exists to identify, collect and preserve records of enduring value not only to Seton Hall University, but also to the Archdiocese of Newark and Catholic New Jersey. Through its professional and service-related activities, the Center aims to achieve the goal of advancing the educational and research mission of Seton Hall University and to promote inquiry regarding those who have built and sustained the institution from its founding to the present day.

Homepage

http://library.shu.edu/archives/home

Contact Information

(973) 761-9476 • <archives@shu.edu>

Location

Ground Floor - Walsh Library

Hours of Operation

Monday-Friday, 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Aphra Behn Page & Rare Books Research Guide

http://library.shu.edu/c.php?g=280406&p=1869812

- **Moderator:** Karen Gevirtz, Ph.D.
  **Homepage** – http://www.shu.edu/profiles/karengevirtz.cfm

Wesley, John. *Serious Thoughts Occasioned by the Earthquake at Lisbon: To Which is Subjoin'd an Account of All the Late Earthquakes There, and in Other Places …* (London: [publisher not identified], 1756)

- **Presented By:** Mark Molesky, Ph.D.
  **Homepage** – http://www.shu.edu/profiles/markmolesky.cfm

Camões, Luís de and Jean-François de La Harpe. *La Lusiade de Camoëns. Trauction poétique, avec des notes historiques et critiques, nécessaires pour l'intelligence du poème.* (Londres: [publisher not identified], 1776)

- **Presented By:** Kirsten Schultz, Ph.D.
  **Homepage** – http://www.shu.edu/profiles/kirstenschultz.cfm

---

O dvořačkotre tehly [zhokavannaja gramota]. (Russia: V gradić Sviatago Petra, Pechatana v Senatić, 1785)

- **Presented By:** Nathaniel Knight, Ph.D.
  **Homepage** - http://www.shu.edu/profiles/nathanielknight.cfm

---

CETTE nouvelle traduction de Camoëns, dont on par a plus en general partagé le public, est bien loin de ressembler a celle que les derniers auteur ont donné. Les critiques de l'auteur ont pour but d'offrir des vues plus claires de la nature du poème, et de donner aux lecteurs une idée plus précise des caractères des personnages. Le style est simple et naturel, et les expressions sont choisies avec soin. L'objet de la traduction est d'offrir une version fidèle et fidèle de la langue portugaise, avec des notes sur les faits historiques et les événements qui l'ont précédé. Les notes sont introduites avec des remarques sur la vie et les voyages de Camoëns en Amérique.